

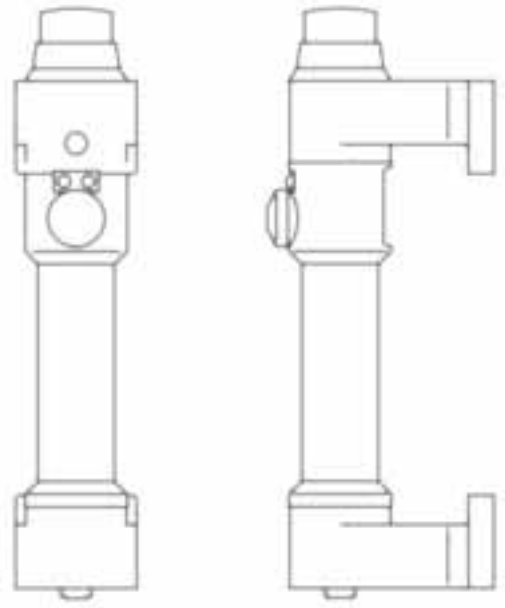
# Türgriffschalter TG

## Door handle switch TG



**steute**  
Schaltgeräte

## Türgriffschalter TG Door handle switch TG



Zwei LEDs oberhalb des Freigabetasters signalisieren dem Bediener, ob die Schutztür verriegelt oder freigegeben ist.

Two LED's on above the enabling push button indicate, if the safety guard is locked or authorised operation is given.

### Alles im Griff

Weniger ist mehr – das ist der Grundsatz, nach dem steuerte die Türgriffschalter-Baureihe TG entwickelt hat. Der Bediener einer Maschine muss nun nicht mehr einen Taster an einem externen Bedientableau betätigen, wenn er die Zuhaltung einer Schutztür entriegeln will. Denn die Schaltfunktion ist genau dort, wo man sie braucht: am Griff, mit dem die Tür geöffnet wird.

Alle Modelle der TG -Baureihe sind nach dem gleichen Prinzip aufgebaut: In den robusten und formschönen Türgriff ist eine Taste für die Entriegelung der Zuhaltung integriert. Die Taste befindet sich an der Stirnseite des Griffs; zwei LEDs zeigen an, ob die Tür verriegelt oder freigegeben ist. Wenn die grüne LED leuchtet,

betätigt der Bediener mit dem Daumen einfach den Entriegelungstaster und kann mit derselben Hand zugleich die Schutztür öffnen.

Damit spart man nicht nur Montage- und Installationsaufwand, sondern optimiert auch die Ergonomie. Denn der Bediener hat – ganz wörtlich – alles im Griff. Sogar den Not-Aus-Taster: Der kann optional ebenfalls in den Türgriffschalter integriert werden.

Mit diesen Vorteilen eignen sich die neuen Türgriffschalter für eine Vielzahl von Anwendungsfällen. Überall wo Verriegelungen mit Zuhaltungen zum Einsatz kommen, sorgt die TG -Baureihe für die optimale Kombination von Ergonomie, Produktivität und Sicherheit.

### Everything on one handle

Less is more - that is the principle, according to that steuerte has designed the safety door handle series TG. The operator does not have to press a button at an external switching plate, when the solenoid interlock at a safety guard needs to be unlocked. The switching function is now exactly where it is needed: On the safety door handle which is used to open the safety guard.

All versions of the TG series have the same design principle: The push button to unlock the solenoid interlock has been integrated in the robust and well-shaped door handle. The button is at the front of the handle; two LED's indicate, if the safety guard is locked or authorised operation is given.

When the green LED lights up, the operator presses the unlocking button with the thumb and can open the safety guard with the same hand.

This does not only save mounting and installation effort but also optimises the ergonomoy. Because the operator has got everything on one handle. Even the Emergency Stop button: It can optionally be integrated in the safety door handle.

With these advantages the new safety door handles are suitable for many different applications. Everywhere where solenoid interlocks are used, the TG series guarantees for an optimum combination of ergonomoy, productivity and safety.



Ein Starttaster mit integrierter Leuchtdiode kann wahlweise im Kopfteil des Griffes oder – wie hier abgebildet – oberhalb des Freigabetasters eingebaut werden.

A start button with integrated LED can optionally be fitted in the top part of the handle or – as shown – on top of the enabling button.



Bei Ausführungen ohne Not-Aus-Taster lässt sich der Starttaster an der Kopfseite des Türgriffschalters anbringen.

On the versions without Emergency Stop button the start button can be mounted on top of the safety door handle.



Mit dem optionalen Not-Aus-Schalter kann der Bediener im Gefahrenfall die gesamte Maschine stillsetzen.

With the optional Emergency Stop button the operator can stop the complete machine in a hazardous condition.

## Die Bauformen The different versions



### TG-W GR xx / TG-ÖS GR xx

- Freigabetaster
- grüne und rote Leuchtdiode
- Schutzart IP 65
- Anschluss 8-polig, M 12 x 1

### TG-W GR xx / TG-ÖS GR xx

- enabling button
- green and red LED
- protection class IP 65
- 8-pole connection, M 12 x 1



### TG-W GR 1Ö x

- Freigabetaster
- grüne und rote Leuchtdiode
- NOT-AUS-Taster, einkanalig, ⊖
- Schutzart IP 65
- Anschluss 8-polig, M 12 x 1

### TG-W GR 1Ö x

- enabling button
- green and red LED
- one channel Emergency Stop button, ⊖
- protection class IP 65
- 8-pole connection, M 12 x 1



### TG-W GR 2Ö x

- Freigabetaster
- grüne und rote Leuchtdiode
- NOT-AUS-Taster, zweikanalig, ⊖
- Schutzart IP 65
- Anschluss 12-polig, M 23 x 1

### TG-W GR 2Ö x

- enabling button
- green and red LED
- two channel Emergency Stop button, ⊖
- protection class IP 65
- 12-pole connection, M 23 x 1



### TG-ÖS GY 2Ö x

- Freigabetaster
- grüne und gelbe Leuchtdiode
- NOT-AUS-Taster, zweikanalig, ⊖
- Schutzart IP 65
- Anschluss 12-polig, M 23 x 1

### TG-ÖS GY 2Ö x

- enabling button
- green and yellow LED
- two channel Emergency Stop button, ⊖
- max. protection class IP 65
- 12-pole connection, M 23 x 1



#### **TG-W GR x S**

- Freigabetaster
- grüne und rote Leuchtdiode
- Starttaste
- Schutzart IP 65
- Anschluss 8-polig, M 12 x 1

#### **TG-W GR x S**

- enabling button
- green and red LED
- start button
- protection class IP 65
- 8-pole connection, M 12 x 1



#### **TG-S GR x SG**

- Freigabetaster
- grüne und rote Leuchtdiode
- Starttaste mit grüner Leuchtdiode
- Schutzart IP 65
- Anschluss 8-polig, M 12 x 1

#### **TG-S GR x SG**

- enabling button
- green and red LED
- start button with green LED
- protection class IP 65
- 8-pole connection, M 12 x 1



#### **TG-S GR 2Ö SR**

- Freigabetaster
- grüne und rote Leuchtdiode
- NOT-AUS-Taster, zweikanalig, ⊖
- Starttaste mit roter Leuchtdiode
- Schutzart IP 65
- Anschluss 12-polig, M 23 x 1

#### **TG-S GR 2Ö SR**

- enabling button
- green and red LED
- two channel Emergency Stop button, ⊖
- start button with red LED
- protection class IP 65
- 12-pole connection, M 23 x 1



#### **Sonderausführung**

- Alle Türgriffe können auf Anfrage auch mit abgewinkelter Befestigung für Doppeltüren (rechts/links) geliefert werden.

#### **Special versions**

- on request all safety door handles are also available with right-angled mounting facility for double doors (right/left)

## Kontaktbelegung und Schaltfunktionen Contact configuration and switching function

Die verschiedenen Bauarten des Türgriffschalters sind mit unterschiedlichen Schaltfunktionen ausgestattet. Der Freigabetaster gibt ein Signal an die Spule, um die Zuhaltung freizugeben. Je nach Schaltungskonzept kann der Anwender hier zwischen einem Schließer, einem Wechsler oder einem galvanisch getrennten Öffner-Schließer-Kontakt wählen.

Die Betriebsfunktion der Zuhaltung wird über eine rote und eine grüne Leuchtdiode angezeigt (andere Farben auf Anfrage). Der optionale Not-Aus-Taster kann wahlweise mit einem oder zwei zwangsöffnenden Öffnerkontakten geliefert werden. Der Not-Aus-Taster entspricht den Anforderungen der EN 418; er wird durch Drehen entriegelt.

The different versions of the safety door handle are available with different switching functions. The enabling button transmits a signal to the solenoid to enable the solenoid interlock. Depending on the switching concept the user can choose between one NO, one change-over or one galvanically separated NC/NO contact.

The operating function of the solenoid interlock is indicated by one green and one red LED (other colours on request). The Emergency Stop button is optionally available with one or two positive break NC contacts. The Emergency Stop button conforms to the requirements of the EN 418; it is unlocked by turning.



Typenbezeichnung / Art.-Nr. Type / Part-No.	Freigabetaster Release button
TG-ÖS GR x x / 97155001	
TG-ÖS GY 2Ö x / 97155902	
TG-W GR x x / 97755001	
TG-W GR 1Ö x / 97755002	
TG-W GR 2Ö x / 97755903	
TG-W GR x S / 97755904	
TG-S GR x SG / 97955902	
TG-S GR 2Ö SR / 97955903	

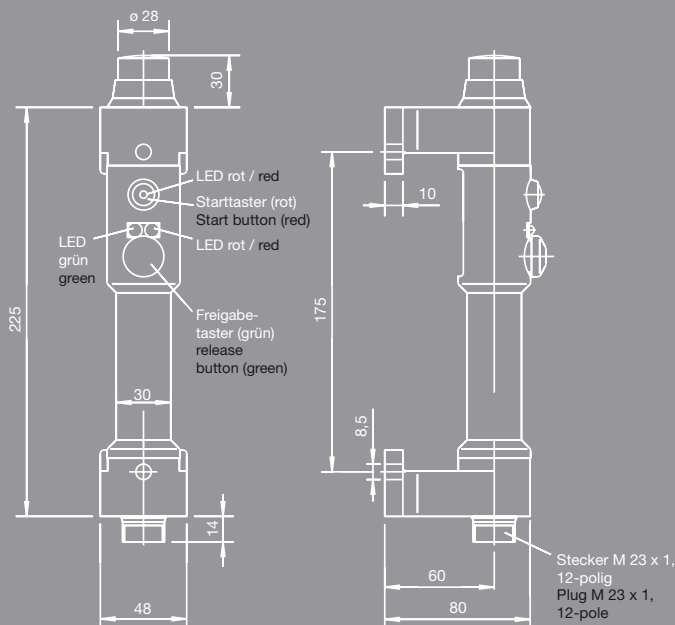


<b>Leuchtdioden (LED)</b>  <b>LEDs</b>	<b>NOT-AUS Taster</b>  <b>Emergency stop button</b>	<b>Starttaster</b>  <b>Start button</b>	<b>Steckerbelegung</b> <b>(Ansicht Steckerseite)</b> <b>Plug connection</b> <b>(View plug side)</b>

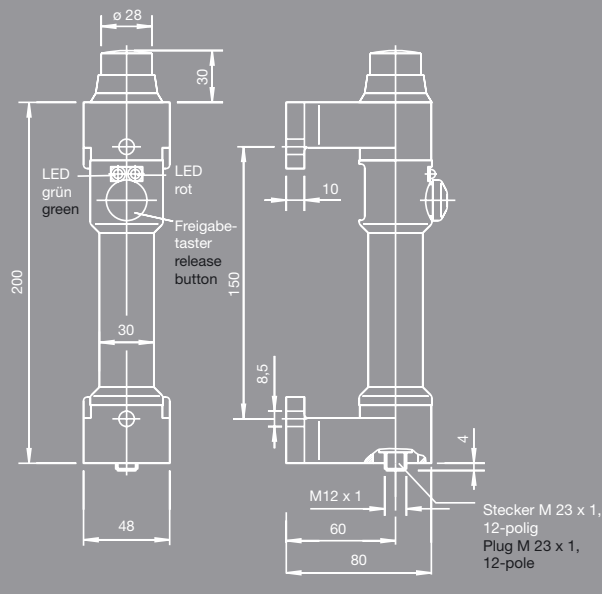
## Technische Daten und Abmessungen Technical data and dimensions



Typenbezeichnung Art.-Nr. Type / Part-No.	Gehäuse / Befestigungsmaße Housing / Fixing dimensions	Schutzart* Protection class*	Anschlussart Mounting connection	Schaltspannung ** Switching Voltage**	Betriebs- spannung LEDs Operational voltage LED
<b>TG-ÖS GR x x</b> 97155001	PA + POM Bild 2 Picture 2	IP 65*	M 12 x 1, 8-polig M 12 x 1, 8-pole	24 VDC; max. 30 VAC/36 VDC max. 1,5 A	24 VDC +/- 15 %
<b>TG-ÖS GY 2Ö x</b> 97155902	PA + POM Bild 2 Picture 2	IP 65*	M 23 x 1, 12-polig M 23 x 1, 12-pole	24 VDC; max. 30 VAC/36 VDC max. 1,5 A	24 VDC +/- 15 %
<b>TG-W GR x x</b> 97755001	PA + POM Bild 2 Picture 2	IP 65*	M 12 x 1, 8-polig M 12 x 1, 8-pole	24 VDC; max. 30 VAC/36 VDC max. 1,5 A	24 VDC +/- 15 %
<b>TG-W GR 1Ö x</b> 97755002	PA + POM Bild 2 Picture 2	IP 65*	M 12 x 1, 8-polig M 12 x 1, 8-pole	24 VDC; max. 30 VAC/36 VDC max. 1,5 A	24 VDC +/- 15 %
<b>TG-W GR 2Ö x</b> 97755903	PA + POM Bild 2 Picture 2	IP 65*	M 23 x 1, 12-polig M 23 x 1, 12-pole	24 VDC; max. 30 VAC/36 VDC max. 1,5 A	24 VDC +/- 15 %
<b>TG-W GR x S</b> 97755904	PA + POM Bild 2 Picture 2	IP 65*	M 12 x 1, 8-polig M 12 x 1, 8-pole	24 VDC; max. 30 VAC/36 VDC max. 1,5 A	24 VDC +/- 15 %
<b>TG-S GR x SG</b> 97955902	PA + POM Bild 2 Picture 2	IP 65*	M 12 x 1, 8-polig M 12 x 1, 8-pole	24 VDC; max. 30 VAC/36 VDC max. 1,5 A	24 VDC +/- 15 %
<b>TG-S GR 2Ö SR</b> 97955903	PA + POM Bild 1 Picture 1	IP 65*	M 23 x 1, 12-polig M 23 x 1, 12-pole	24 VDC; max. 30 VAC/36 VDC max. 1,5 A	24 VDC +/- 15 %



**Bild 1**  
**Picture 1**



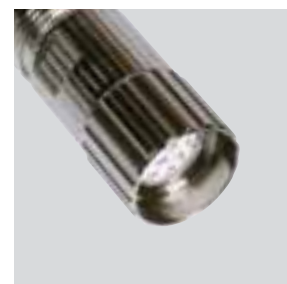
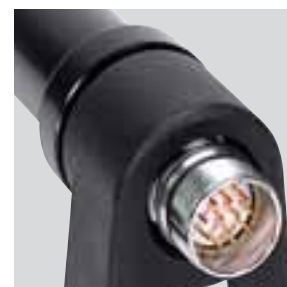
**Bild 2**  
**Picture 2**

Der Türgriff wird aus industriegerechtem, schlagfestem und griffünstigem Kunststoff gefertigt. Dank hoher Schutzart (IP 65) ist der Türgriffschalter auch in rauem Umfeld problemlos einsetzbar.

Um eine schnelle Montage sowie einen schnellen Austausch des Griffs zu gewährleisten, sind alle Türgriffschalter mit einem acht- bzw. zwölfpoligen Anschlussstecker ausgerüstet. Die achtpolige Kupplung wird mit 5 m konfektionierter Leitung geliefert. Die zwölfpolige Kupplung wird als Lötversion geliefert, auf Anfrage auch mit konfektionierter Anschlussleitung.

The safety door handle is made of robust and grip-friendly thermoplastic suitable for industrial applications. Because of the high protection class (IP 65) the safety door handle can also be used under rough environments.

To realise a fast mounting and exchange all safety door handles are equipped with one 8- or 12-pole plug-in connector. The 8-pole connector is delivered with a 5 m cable. The 12-pole connector is equipped with a screw connection to connect the wires.



Kupplung für Steckverbindung  
M 12 x 1, 8-polig  
Art.-NR. 01362195  
Socket for plug-in connection  
M 12 x 1, 8-pole  
Part-No. 01362195

Kupplung für Steckverbindung  
M 23 x 1, 12-polig  
Art.-NR. 01362200  
Socket for plug-in connection  
M 23 x 1, 12-pole  
Part-No. 01362200

\* Nur mit angeschraubtem Stecker  
Only with fixed plug

\*\* Schaltspannung für Freigabetaster,  
Starttaster und NOT-AUS Taster  
Switching voltage release button,  
start button and emergency stop button

# Anwendungsbeispiele mit Systemkomponenten

## Application examples with system components

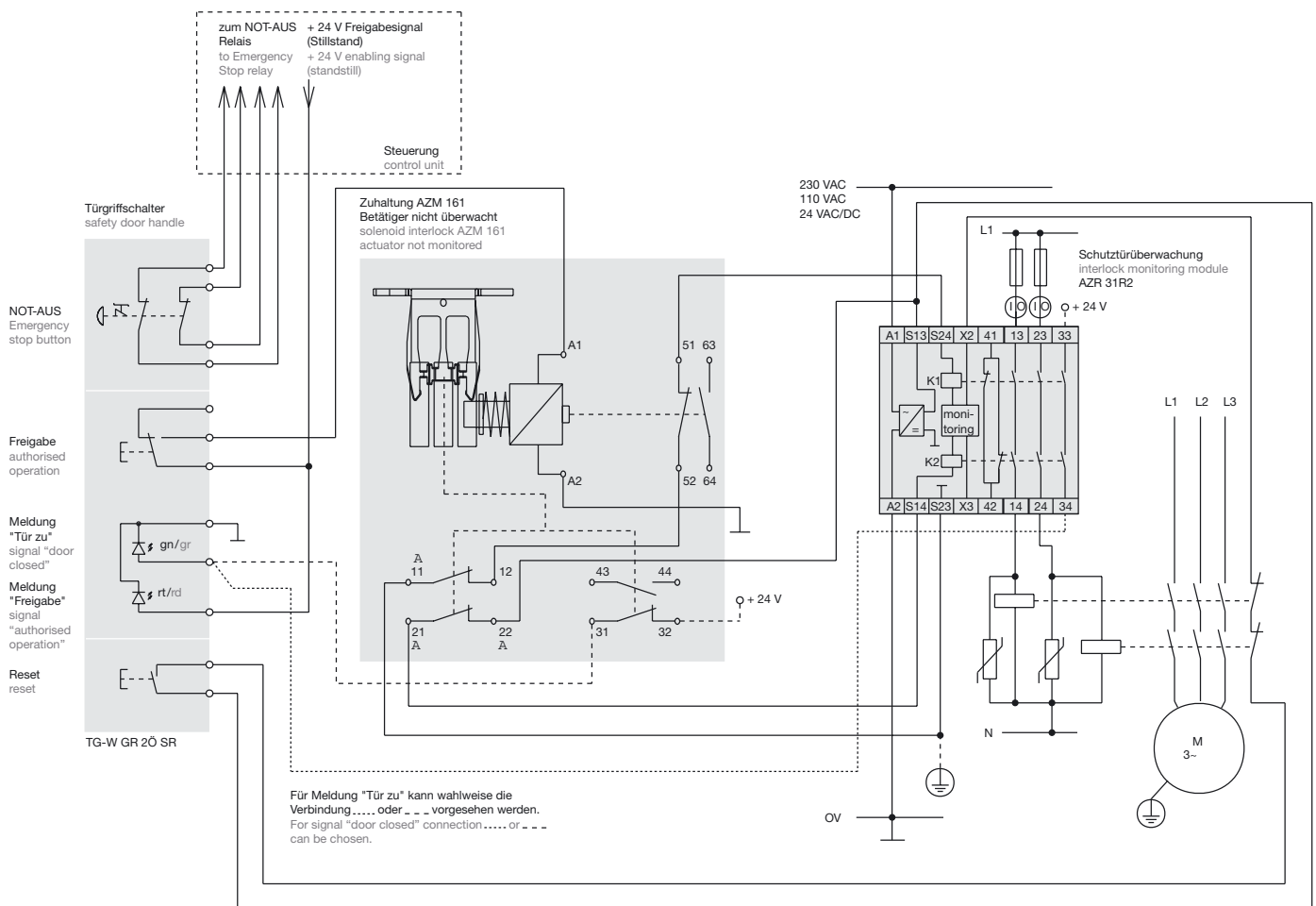


Die Türgriffschalter der TG -Baureihe können in Kombination mit allen handelsüblichen Zuholdungen eingesetzt werden. Die Schmersal-Gruppe bietet ein großes Programm an Zuholdungen für verschiedenste Anwendungsfälle.

The safety door handle of the TG series can be used in conjunction with all common solenoid interlocks. The Schmersal-Group offers a large variety of solenoid interlocks for different applications.

- Türgriffschalter **TG-S GR 2Ö SR**
- Sicherheitszuholdung **AZM 161**
- Schutztürüberwachung **AZR 31R2**

- safety door handle **TG-S GR 2Ö SR**
- solenoid interlock **AZM 161**
- interlock monitoring module **AZR 31 R2**



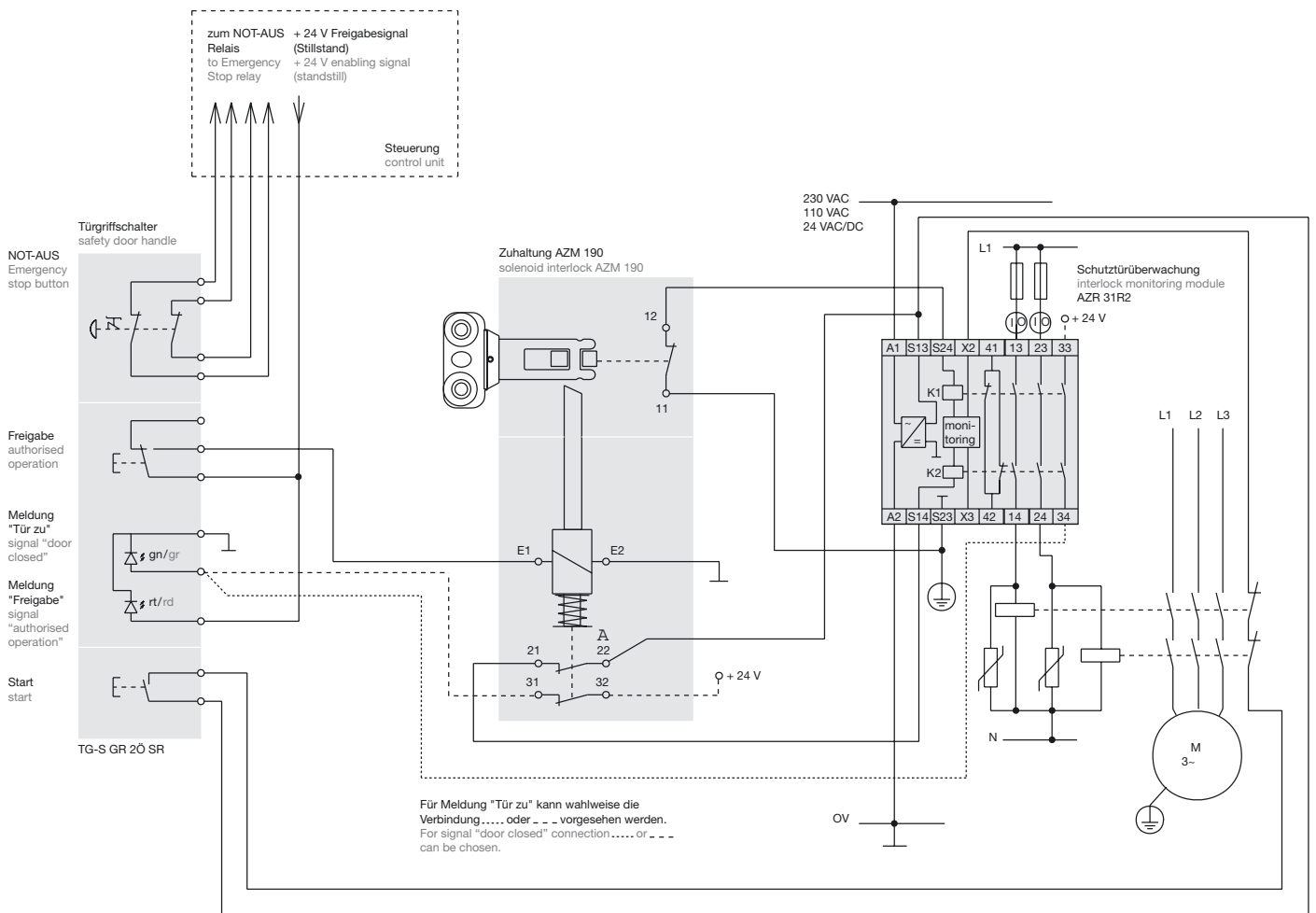


Für die Überwachung von Zu-  
haltungen hat steute die Sicher-  
heitsbausteine der Baureihe  
AZR entwickelt. Auch hier  
stehen verschiedene Varianten  
zur Verfügung, um die Funk-  
tionen des Sicherheitssystems  
optimal an den individuellen  
Einsatzfall anzupassen.

For the monitoring of solenoid  
interlocks steute has developed  
the safety monitoring modules  
series AZR. There are different  
types available to adapt the  
function of the safety system  
to the individual application in  
an optimised way.

- Türgriffschalter  
**TG-S GR 2Ö SR**
- Sicherheitszuhaltung  
**AZM 190**
- Schutztürüberwachung  
**AZR 31R2**

- safety door handle  
**TG-S GR 2Ö SR**
- solenoid interlock  
**AZM 190**
- interlock monitoring module  
**AZR 31R2**

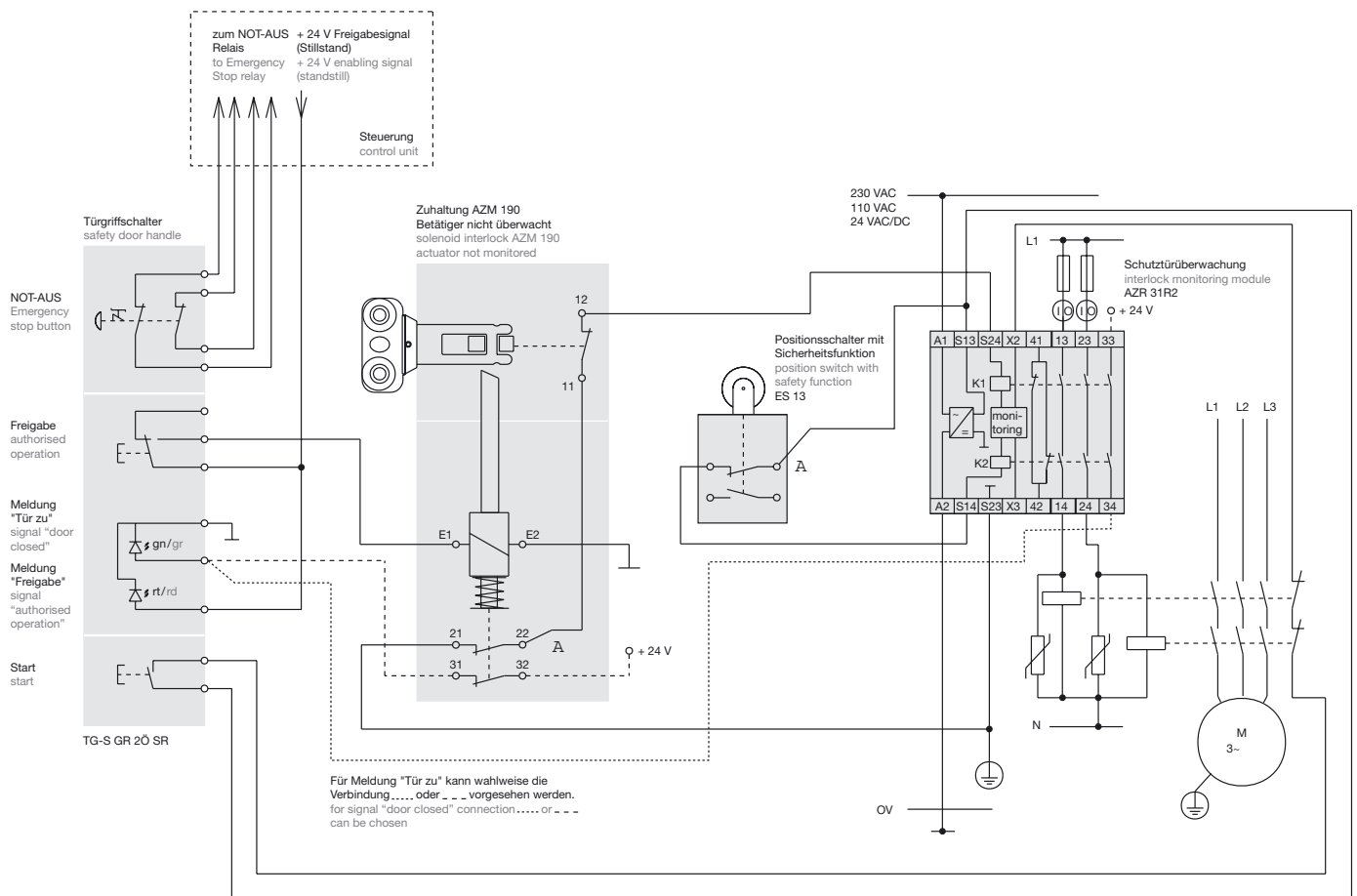


# Anwendungsbeispiele mit Systemkomponenten

## Application examples with system components



- Türgriffschalter  
**TG-S GR 20 SR**
- Sicherheitszuhaltung  
**AZM 190**
- Positionsschalter mit Sicherheitsfunktion  
**ES 13**
- Schutztürüberwachung  
**AZR 31R2**
- safety door handle  
**TG-S GR 20 SR**
- solenoid interlock  
**AZM 190**
- position switch with safety function  
**ES 13**
- interlock monitoring module  
**AZR 31R2**



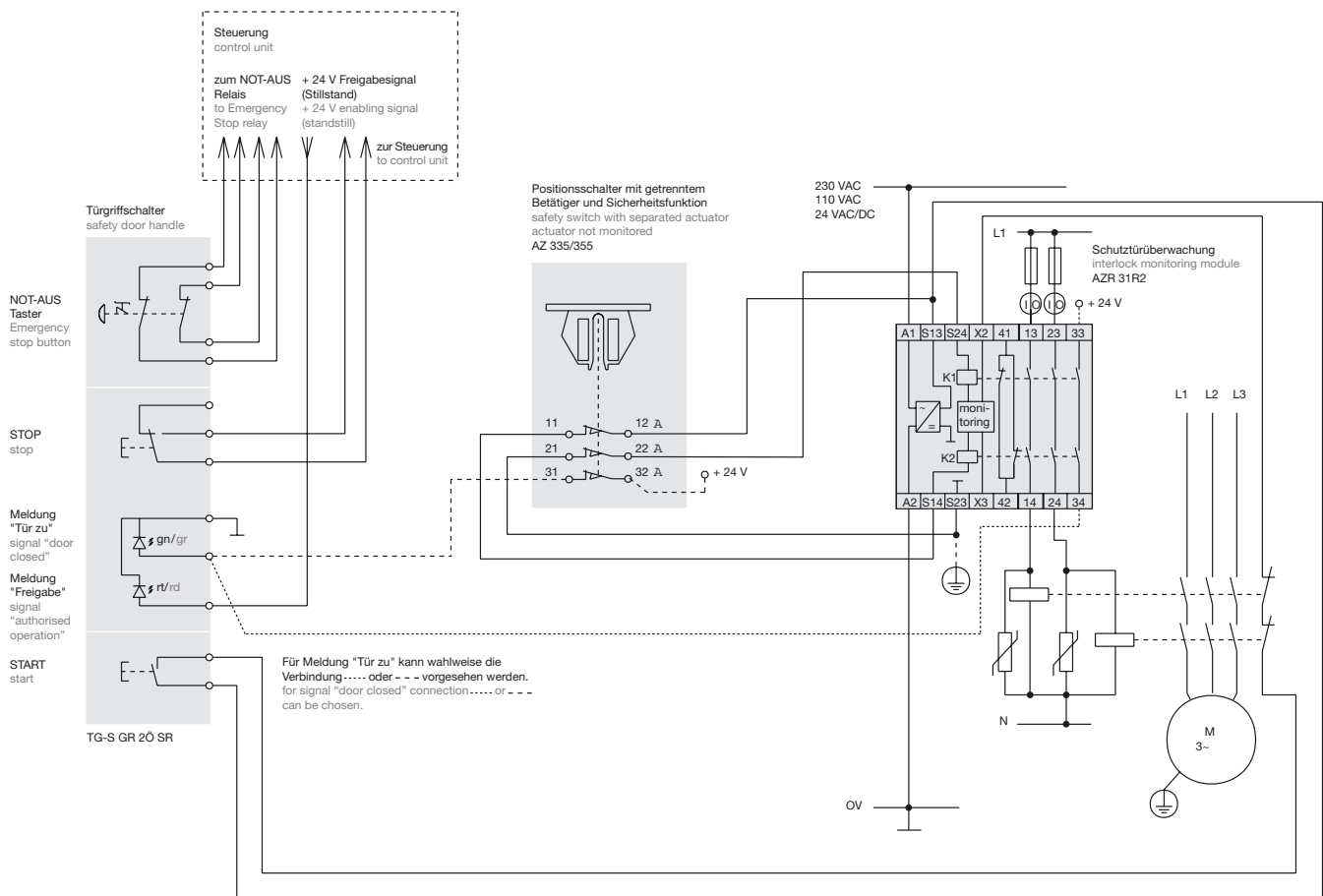


Die Türgriffschalter können auch direkt in Verbindung mit Sicherheitsschaltern mit getrenntem Betätiger eingesetzt werden. Hier bietet die Schmersal-Gruppe ebenfalls eine grosse Auswahl verschiedener Sicherheitsschalter an.

The safety door handles can be used in conjunction with safety switches with separated actuator. Also in this range the Schmersal-Group offers a large variety of different safety switches.

- Türgriffschalter **TG-S GR 2Ö SR**
- Sicherheitsschalter **AZ 335/355**
- Schutztürüberwachung **AZR 31R2**

- safety door handle **TG-S GR 2Ö SR**
- safety switch **AZ 335/355**
- interlock monitoring module **AZR 31R2**

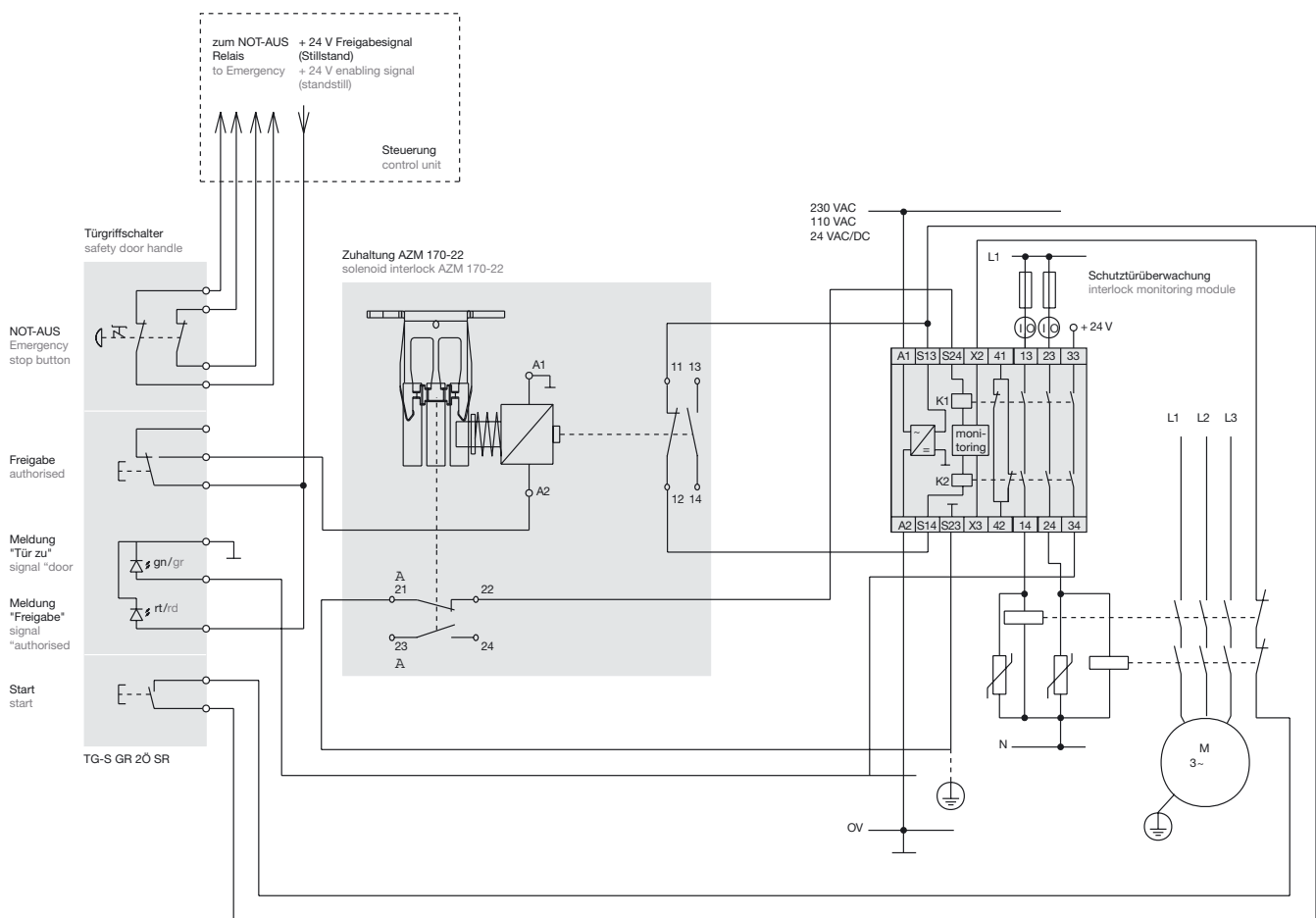


# Anwendungsbeispiele mit Systemkomponenten

## Application examples with system components



- Türgriffschalter  
**TG-S GR 2Ö SR**
- Sicherheitszuhaltung  
**AZM 170-22**
- Schutztürüberwachung  
**AZR 31R2**
- safety door handle  
**TG-S GR 2Ö SR**
- solenoid interlock  
**AZM 170-22**
- interlock monitoring module  
**AZR 31R2**







**steute Schaltgeräte GmbH & Co KG**

Postfach 3343, D-32567 Löhne  
Brückenstraße 91, D-32584 Löhne

Telefon 057 31 / 7 45 - 0  
Telefax 057 31 / 7 45 - 2 00  
e-Mail: [info@steute.de](mailto:info@steute.de)  
Internet: <http://www.steute.de>